



UNIVERSITAT POLITÈCNICA DE CATALUNYA
BARCELONATECH

Servei de Llengües i Terminologia

Actuacions de política lingüística recollides a la Memòria UPC dels cursos 2022-2023, 2023-2024, 2024-2025

Memòria UPC 2022-2023, apartat política lingüística

El curs 2022-2023 destaquen les actuacions següents:

[Acreditació del nivell de suficiència del PDI](#). S'ha aprovat l'acord CG/2023/03/09, que estableix la normativa d'acreditació del nivell C1 de català per a l'accés i la selecció del professorat. S'ha ampliat l'oferta de formació i les convocatòries d'exàmens oficials per al PDI, que l'SLT ofereix de manera gratuïta. 239 PDI s'han inscrit als cursos (110% d'increment), 80 han fet proves de nivell i 39 s'han presentat a les convocatòries oficials (160% d'increment).

[Campanya de recollida de certificats d'idiomes del PDI](#). S'ha fet una campanya perquè el PDI actualitzi els certificats de català i anglès al seu expedient electrònic i perquè l'acreditació amb validesa oficial consti a la base de dades de personal. Durant el mes de març, 358 PDI van fer arribar certificats de català i 296 van aportar certificats d'anglès. El formulari de la Seu Electrònica de la UPC sobre acreditació lingüística està disponible de manera permanent.

[Ús de llengües a docència, transparència i seguretat lingüístiques](#). S'ha analitzat l'oferta d'assignatures per estudis i centres, amb la finalitat de conèixer el grau d'assoliment de l'objectiu del 80% de català en els graus que ha plantejat el sistema universitari. Segons les dades del curs passat, de 125 graus, 82 assoleixen aquest objectiu i 43 hi estan per sota. Respecte a la bústia d'usos i drets lingüístics, aquest curs han arribat 36 queixes. 22 PDI han participat en la convocatòria de revisió i traducció de material docent com a mesura per facilitar que el material estigui disponible en la llengua de la docència anunciada.

[Competència en tercera llengua en els graus](#). Aquest curs s'han aplicat els canvis en la normativa acadèmica (NAGRAMA) que amplien les possibilitats d'assolir la competència en tercera llengua, per exemple amb la superació de cursos interns com els que ofereix l'SLT i amb cursos externs conduents a certificats amb validesa oficial.

[Qualitat lingüística](#). Es revisen i es generen les versions en català, castellà i anglès del web i la documentació institucional i dels encàrrecs de les unitats, amb un total de 6 000 fulls. L'SLT també ha publicat la [guia de redacció científica en anglès](#) i el recurs multilingüe [Tecnologies lingüístiques per a la comunicació universitària](#) i ha ofert 10 cursos i tallers de millora de la competència en comunicació eficaç en català i anglès i la competència intercultural.

[Acollida lingüística i cultural](#). Prop de 1 500 estudiants han participat en les activitats d'acollida: Taller Welcome de l'Orientation Week, programa Salsa'm de mentories i cursos de català inicial.

Memòria UPC 2023-2024, apartat política lingüística

El curs 2023-2024 destaquen les actuacions següents:

Acords del Consell de Govern. El febrer es va aprovar el [Pla d'increment de la docència en català a la UPC \(PIDOC UPC\)](#), d'acord amb els objectius del Pla d'enfortiment del català en el sistema universitari i de recerca de Catalunya. El maig es va aprovar el [Protocol d'ús de llengües en el programari de la UPC](#), que fixa els criteris i els compromisos sobre la disponibilitat del programari en català en els equips informàtics de la UPC.

Usos i drets lingüístics. S'han dut a terme campanyes informatives sobre el Protocol d'ús de llengües a l'aula i s'han resolt les queixes i les consultes de la Bústia d'usos i drets lingüístics de la UPC.

Acollida lingüística i cultural. El setembre es va posar en marxa el nou curs Just Arrived, de nivell A1, organitzat per l'SLT en col·laboració amb 8 centres i amb l'Escola de Doctorat. El nombre de participants en les activitats d'acollida que coordina l'SLT, com ara el taller *Welcome*, el programa *Salsa'm* de mentories o els cursos de català inicial, és d'unes 1 500 persones cada any.

Coneixement de llengües. Hi ha hagut 548 inscripcions (383 PDI) a [cursos de català de l'SLT](#) i [tallers de preparació](#) i 83 inscripcions (75 PDI) a les [convocatòries d'exàmens](#) interuniversitaris (CIFALC) per obtenir el certificat oficial. El mes de juny es va fer per primer cop l'examen de superació de l'itinerari formatiu fins al nivell C1, previst en el Decret 128/2010, via 5.d, al qual es van presentar 16 PDI, d'entre els que havien superat el curs C1.2. Una altra novetat ha estat l'organització de proves d'anglès per al PTGAS en els processos d'accés i selecció de llocs de treball amb requisit B2, en què s'avalua la comprensió i l'expressió, oral i escrita. D'altra banda, s'han continuat oferint les dues convocatòries del [certificat CLUC-EMI](#) per a la docència en anglès. Finalment, del test de diagnòstic de nivell d'anglès fet a l'inici de curs es desprèn que el 67 % de l'estudiantat de grau de nou ingrés que hi va participar tindria un nivell B2 o superior.

Recursos multilingües. S'ha creat un nou recurs sobre la llengua de signes catalana, s'ha iniciat un projecte interuniversitari sobre traducció i IA, s'ha difós la campanya "Parla'm: fes que la tecnologia parli català" i s'han desenvolupat nous recursos de qualitat lingüística publicats al web de l'SLT.

La [memòria de resultats](#) completa es pot consultar al web de l'SLT.

Memòria UPC 2024-2025, apartat política lingüística

El curs 2024-2025 destaquen les actuacions següents:

La Comissió de Política Lingüística del Consell de Govern ha fet 3 sessions durant el curs 2024-2025 (oct., gen., març) i 14 sessions des que es va crear. En les últimes sessions, la vicerectora de Qualitat i Política Lingüística va presentar un resum dels punts tractats per la Comissió i els principals indicadors del Pla de llengües 2022-2025, consultables al [web](#).

La llengua als Estatuts. S'han aprovat els nous Estatuts de la UPC, que contenen 6 articles sobre llengua: l'art.7, sobre valors; l'art. 8, sobre objectius; l'art. 9, sobre llengua i drets lingüístics, en què es defineix el català com a llengua pròpia i vehicle d'expressió normal i llengua oficial juntament amb el castellà; l'art. 136, sobre multilingüisme i foment de l'oferta d'estudis en català; l'art. 175, sobre processos d'acollida i coneixement del català, i l'art. 179, sobre el dret de l'estudiantat a rebre l'ensenyament en català.

Drets lingüístics. S'han dut a terme campanyes sobre drets lingüístics, sobre el compromís de fer pública la llengua de la docència i de mantenir la llengua anunciada, i sobre els serveis lingüístics per donar suport al professorat. S'han tramitat 30 queixes lingüístiques de membres de la comunitat a través de la Bústia d'usos i drets lingüístics de la UPC fins al juny i s'han fet arribar els informes preceptius a la Generalitat.

La llengua de la docència. S'ha fet el seguiment del Pla d'increment de la docència en català (PIDOC UPC) i s'ha treballat amb els centres la taula d'indicadors prevista en l'[Acord CG/2024/1/16](#) per fer el seguiment anual del Pla i per mesurar l'increment de grups en català en els estudis de la UPC.

Acreditació de català del PDI. S'ha mantingut la tendència a l'alça en les inscripcions de PDI als cursos de català per assolir el nivell de suficiència. Hi ha hagut prop de 400 inscripcions de PDI a l'itinerari formatiu, i més de 100, als diferents exàmens d'acreditació. Durant el curs, s'han organitzat 4 convocatòries d'exàmens interuniversitaris (CIFALC), amb validesa oficial a tots els efectes, i des del mes de juny de 2024, en què es va posar en marxa la via 5.d prevista al Decret 128/2010, seguint les directrius aprovades pel CIC, s'han organitzat 4 edicions del curs C1.2 amb examen d'acreditació i s'han emès 55 certificats de coneixement suficient lingüístic docent, amb validesa només a la UPC.

Acreditació d'anglès. En aplicació de les directrius del Vicerectorat de Qualitat i Política Lingüística, dins del Pla de formació del PTGAS s'han creat els ajuts per a l'acreditació d'anglès. S'han continuat oferint el taller i l'examen CLUC-EMI per a la docència en anglès, en què hi ha hagut 55 inscripcions de PDI entre tallers i exàmens. Sobre l'estudiantat de grau que ha assolit la competència en tercera llengua, les dades d'octubre de 2024 indiquen que aproximadament una tercera part opta per la via de l'acreditació del nivell B2 o superior.

Recursos lingüístics amb IA. S'ha elaborat un recurs interuniversitari en què s'incorpora la IA per aprendre i practicar català de nivell inicial. El grup de qualitat lingüística de la Xarxa Vives d'Universitats, coordinat per l'SLT, ha elaborat una guia d'ús de la IA per produir textos en anglès. També s'ha dut a terme una enquesta a les persones usuàries del servei de correccions i traduccions de l'SLT, que incloïa preguntes sobre l'ús de tecnologies lingüístiques

i IA: és destacable que el 74,07 % utilitza aquest tipus de recursos per revisar textos, per traduir-los o per redactar-los directament.

Acollida lingüística i cultural. Prop de 1 500 estudiants participen anualment en aquestes activitats, que inclouen el taller Just Arrived (A1), les sessions Welcome dins de l'Orientation Week i el Programa Salsa'm de mentories d'acollida lingüística i cultural, implantat a 10 centres.

(Les dades definitives d'inscripcions a les diferents activitats es tanquen al setembre.)